



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/5/Add.1
23 octobre 2006

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Cinquantième réunion
New Delhi, 6 – 10 novembre 2006

Addendum

PLANS D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE 2006

Cet addendum est émis afin d'**ajouter** la section suivante sur les engagements à terme, les changements qui en découlent et des recommandations supplémentaires.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

- **Remplacer** le tableau 2 par le tableau suivant :

Tableau 2

PROJETS APPROUVÉS, PROJETS SOUMIS ET SOLDE À APPROUVER POUR UTILISER INTÉGRALEMENT LE BUDGET-PLAN D'ACTIVITÉS DE 2006 (\$US)

| Postes budgétaires | Total du plan d'activités de 2006* | Projets approuvés à la 48 ^e réunion | Projets approuvés à la 49 ^e réunion | Projets soumis à la 50 ^e réunion | Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006 | Projets soumis à la 50 ^e réunion : retraits possibles* | Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006 (sauf les retraits possibles) | Activités de 2007 soumises à la 50 ^e réunion | Activités de 2007 soumises à la 50 ^e réunion pour un décaissement en 2007 |
|--|------------------------------------|--|--|---|--|---|--|---|--|
| Agences bilatérales | 8 129 541 | 3 875 308 | 1 046 460 | 1 905 110 | 1 302 663 | | 1 302 663 | | |
| PNUD | 21 855 663 | 4 494 744 | 2 062 543 | 12 396 645 | 2 901 731 | 1 361 958 | 4 263 689 | | |
| PNUE | 19 787 777 | 1 201 710 | 1 005 241 | 12 324 556 | 5 256 270 | | 5 256 270 | 60 000 | |
| ONUDI | 22 125 016 | 2 312 345 | 3 798 919 | 13 328 487 | 2 685 265 | 2 713 807 | 5 399 072 | 10 761 962 | |
| Banque mondiale | 82 031 744 | 53 063 869 | 13 093 149 | 23 497 070 | -7 622 344 | 3 812 852 | -3 809 492 | 41 925 000 | 41 925 000 |
| Programme mondial sur les refroidisseurs | 2 435 800 | 2 444 888 | | | -9 088 | | -9 088 | | |
| Secrétariat/Comité exécutif | 4 546 095 | | | 5 055 183 | -509 088 | | -509 088 | | |
| Groupe de base | 5 047 000 | | | 5 082 000 | -35 000 | | -35 000 | | |
| Trésorier | 500 000 | | | 500 000 | 0 | | 0 | | |
| Total | 166 458 636 | 67 392 864 | 21 006 312 | 74 089 051 | 3 970 409 | 7 888 617 | 11 859 026 | 52 746 962 | 41 925 000 |
| Projets approuvés à la 48 ^e réunion | 67 392 864 | | | | | | | | |
| Projets approuvés à la 49 ^e réunion | 21 006 312 | | | | | | | | |
| Tous les projets proposés à la 50 ^e réunion (excluant le financement des plans d'activités de 2007) | 74 089 051 | | | | | | | | |
| Solde restant des 164,6 millions \$US du budget de 2006 | 3 970 409 | | | | | | | | |

* Ne comprend pas le retrait récent de la dernière tranche du projet d'élimination du tétrachlorure de carbone en Libye proposée par l'ONUDI au coût de 298 793 \$US.

- **Ajouter** le paragraphe 7 bis) suivant à la suite du tableau 2 :

7 bis) La 48^e réunion du Comité exécutif a affecté les ressources comme suit : 164,47 millions \$US pour 2006, 165,57 millions \$US pour 2007 et 139,96 millions \$US pour 2008 (décision 48/3 b)). Le tableau 2 révèle un solde de 3 970 409 \$US au budget de 2006, selon les propositions soumises. Au cours des années passées, les soldes restants après la première année du budget triennal étaient reportés à la deuxième année. En outre, comme la 50^e réunion du Comité exécutif a été saisie de projets et d'activités pour le budget de 2007, le montant affecté à 2007 pourrait être réajusté en fonction des soldes du budget de 2006 et des montants de 2007 qui pourraient être approuvés en 2006.

Engagements à terme

- **Ajouter** les paragraphes 12 bis) et 12 ter), et le tableau 5 suivant :

12 bis) Les engagements à terme comprennent, entre autres, le financement des accords pluriannuels et des « autres activités courantes » telles que le renforcement des institutions, le budget des réunions du Secrétariat du Fonds et du Comité exécutif, le Programme d'aide à la conformité du PNUE et les coûts de base du PNUD, de l'ONUDI et de la Banque mondiale. Le financement des « autres activités courantes » est établi selon les prévisions du plan d'élimination des SAO de 2006-2010 du Fonds multilatéral.

12 ter) Le tableau 5 présente le montant des engagements à terme, en supposant que les demandes présentées à la 50^e réunion sont approuvées au montant indiqué. Si les accords pluriannuels sont approuvés au coût proposé à la 50^e réunion, la somme supplémentaire de 7 millions \$US sera nécessaire pour couvrir les engagements à terme. Le montant total des engagements pour la période 2009 à 2014 est de 93 millions \$US.

Tableau 5

ENGAGEMENTS À TERME (2006-2014) (\$US)

| Description | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | Total |
|--|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|------------------|--------------------|
| Tranches annuelles de accords pluriannuels approuvés, après les approbations de 2005 | 109 078 927 | 76 401 842 | 53 147 609 | 27 827 445 | 728 121 | 2 687 500 | 537 500 | 537 500 | 2 249 698 | 273 196 142 |
| Tranches annuelles de nouveaux accords approuvés aux 48 ^e et 49 ^e réunions | 1 950 479 | 483 975 | 863 570 | 220 049 | | | | | | 3 518 073 |
| Total partiel (accords) | 111 029 406 | 76 885 817 | 54 011 179 | 28 047 494 | 728 121 | 2 687 500 | 537 500 | 537 500 | 2 249 698 | 276 714 215 |
| Financement des activités courantes | 15 528 938 | 25 135 931 | 29 914 079 | 26 380 486 | 31 199 828 | | | | | 128 159 261 |
| Total des engagements à ce jour | 126 558 344 | 102 021 748 | 83 925 258 | 54 427 980 | 31 927 949 | 2 687 500 | 537 500 | 537 500 | 2 249 698 | 404 873 476 |
| Tranches annuelles de nouveaux accords soumis à la 50 ^e réunion | 3 617 366 | 1 368 368 | 1 527 892 | 298 674 | 213 155 | | | | | 7 025 454 |
| Total, comprenant les projets proposés à la 50^e réunion | 130 175 709 | 103 390 116 | 85 453 150 | 54 726 653 | 32 141 104 | 2 687 500 | 537 500 | 537 500 | 2 249 698 | 411 898 930 |

- **Ajouter** les recommandations c) et d) après le paragraphe 14 b) :
 - c) Prendre note que les montants affectés à l'année 2007 seront rajustés en fonction des soldes du montant affecté pour 2006 et les approbations en 2006 pour les montants affectés à 2007.
 - d) Prendre note que le montant en tranches annuelles proposé à la 50^e réunion représente 7 025 454 \$US et que pour cette raison, le montant total des engagements à terme pour la période 2009 à 2014 sera de 93 millions \$US.

- - - - -

